DODATEK č. 1

k Rámcové DOHODě o zajištění jazykového vzdělávání zaměstnanců ministerstva práce a sociálních věcí ČR

**Česká republika – Ministerstvo práce a sociálních věcí**

se sídlem Na Poříčním právu 376/1, 128 01 Praha 2

IČO: 00551023

Bankovní spojení: Česká národní banka, č. účtu 2229001/0710

zastoupená Mgr. Jiřím Kinským, ředitelem odboru řízení programů ESF

(dále jen „**Objednatel**“)

**a**

**GLOSSA, s.r.o.**

se sídlem Jindřišská 11, 110 00 Praha 1

IČO: 26172062

Bankovní spojení: Komerční banka, a.s., č. účtu 19-3087480257/0100

zastoupená Davidem Dvorským, jednatelem

(dále jen „**Poskytovatel**“)

(Objednatel a Poskytovatel společně jako „**Strany**“, a každý jednotlivě jako „**Strana**“)

uzavřeli tento Dodatek č. 1 (dále jen „**Dodatek**“) k Rámcové dohodě o zajištění jazykových kurzů  
v souladu s ustanovením § 1746 odst. 2 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník  
a § 131 a násl. zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále také jen „ZZVZ“)

ze dne 21. 9. 2017 (dále jen „**Smlouva**“).

Strany, vědomy si svých závazků v tomto Dodatku a této Smlouvě obsažených a s úmyslem být tímto Dodatkem a touto Smlouvou vázány, dohodly se na následujícím znění Dodatku.

1. Úvodní ustanovení
   1. Dodatek je uzavírán v souvislosti s mimořádným stavem způsobeným nepříznivou epidemiologickou situací týkající se onemocnění COVID-19 a s tím souvisejícím vyhlášením nouzového stavu vládou ČR dne 12. 3. 2020 a dalšími opatřeními vlády ČR a orgánů veřejné moci spočívajícím mj. v zákazu osobní přítomnosti žáků a studentů při vzdělávání spolu s výzvou pro zaměstnavatele, aby v maximální možné míře u svých zaměstnanců využili práci z domova a maximálně vyhověli případným žádostem o dovolenou či placené volno. Dodatek reaguje jak na aktuální situaci způsobenou onemocněním COVID-19, tj. na nemožnost realizace skupinové jazykové výuky prezenční formou v období od 16. 3. 2020 do 31. 5. 2020 kvůli nepřítomnosti většiny účastníků jazykové výuky na pracovišti, tak je rovněž jeho záměrem definovat způsob jazykové výuky pro případné budoucí situace, jež zabrání realizaci prezenční výuky.

S ohledem na výše uvedené Objednatel konstatuje, že tyto změny žádným způsobem nenaplňují charakter podstatné změny závazku ze smlouvy na veřejnou zakázku  
dle § 222 odst. 3 ZZVZ.

Strany zároveň konstatují, že úpravy a změny, jež jsou předmětem tohoto Dodatku, nemají vliv na ceny uvedené v čl. 12. Smlouvy.

* 1. Veškeré pojmy uvedené v tomto Dodatku budou vykládány v souladu s jejich významem uvedeným ve Smlouvě.

1. Předmět Dodatku
   1. Smluvní strany se dohodly, že do článku 3. Smlouvy se vkládá nový odstavec pod označením 3.3. s následujícím zněním:

„*V případě, že v důsledku okolností, které Objednatel jednající s náležitou péčí nemohl předvídat, vznikne potřeba přijmout opatření, v důsledku kterého nebude možné realizovat jazykovou výuku prezenční formou v prostorách Objednatele uvedených ve Smlouvě, mohou se Strany dohodnout na realizaci výuky distanční on-line formou (např. Skype nebo jiná forma podpory) s přihlédnutím k technickým možnostem obou Stran. Realizace výuky distanční formou bude možná pouze po dobu nezbytně nutnou k překlenutí nového, nepředvídatelného stavu za splnění podmínek ustanovení § 222 odst. 6 ZZVZ. Takovou změnu způsobu výuky lze realizovat po e-mailovém odsouhlasení obou Stran, současně bude i prostřednictvím e-mailové komunikace taková změna ukončena.*“

* 1. V důsledku mimořádného stavu způsobeného nepříznivou epidemiologickou situací, kterou Objednatel nemohl předvídat, nebude jazyková výuka v rámci semestru od 13. 1. 2020 do 26. 6. 2020 realizována v plném rozsahu. Strany se tímto dodatkem dohodly na upuštění od povinnosti Poskytovatele provést ověření znalostí účastníků kurzů k 30. 6. 2020 (viz odst. 10.14. Smlouvy). V bezprostředně následujícím semestru budou všichni stávající studenti, kteří projeví zájem pokračovat ve výuce, pokračovat ve výuce v kurzu téže jazykové úrovně (dle Evropského referenčního rámce), ve které absolvovali výuku v  bezprostředně předcházejícím semestru. Povinnost Poskytovatele zajistit vstupní audit jazykových znalostí pro nové účastníky jazykové výuky zůstává beze změny.

1. **Závěrečná ustanovení**
   1. Ostatní ustanovení Smlouvy tímto Dodatkem nedotčená zůstávají beze změny.
   2. Tento Dodatek se uzavírá ve čtyřech (4) vyhotoveních s platností originálu,   
      z nichž tři (3) vyhotovení obdrží Objednatel a jedno (1) vyhotovení obdrží Poskytovatel.
   3. Strany výslovně prohlašují, že si tento Dodatek přečetly, že byl sepsán podle jejich pravé a svobodné vůle a nebyl ujednán v tísni, nebo za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují svými podpisy.
   4. Tento Dodatek nabývá platnosti dnem podpisu oběma Stranami a účinnosti dnem uveřejnění Dodatku v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, v platném znění. Uveřejnění v registru smluv jde za Objednatelem.

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Za Objednatele:  V Praze dne \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Za Poskytovatele:  V \_\_\_\_\_\_\_\_\_ dne \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  | spolupráce |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Mgr. Jiří Kinský  ředitel odboru řízení programů ESF  Česká republika – Ministerstvo práce a sociálních věcí | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  David Dvorský  jednatel  GLOSSA, s.r.o. |  |  |